

Canon Palmtronic^{BM}

Palmtronic LD-8Ms
INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
INSTRUCCIONES



Canon

CANON INC. 11-28, Mitto 3-chome, Minato-ku, Tokyo 108, Japan

CANON U.S.A., INC. HEAD OFFICE
10 Nevada Drive, Lake Success, Long Island, N.Y. 11040, U.S.A.

CANON U.S.A., INC. CHICAGO OFFICE
140 Industrial Drive, Elmhurst, Illinois 60126, U.S.A.

CANON U.S.A., INC. LOS ANGELES OFFICE
123 Paularino Avenue East, Costa Mesa, California 92626, U.S.A.

CANON OPTICS & BUSINESS MACHINES CANADA, LTD.
HEAD OFFICE

3245 American Drive, Mississauga, Ontario, L4V 1N4, Canada

CANON OPTICS & BUSINESS MACHINES CANADA, LTD.
VANCOUVER OFFICE

735 Elmbridge Way, Richmond, B.C. V6X 1B9, Canada

CANON AMSTERDAM N.V.
Gebouw 70, Schiphol Oost, Holland

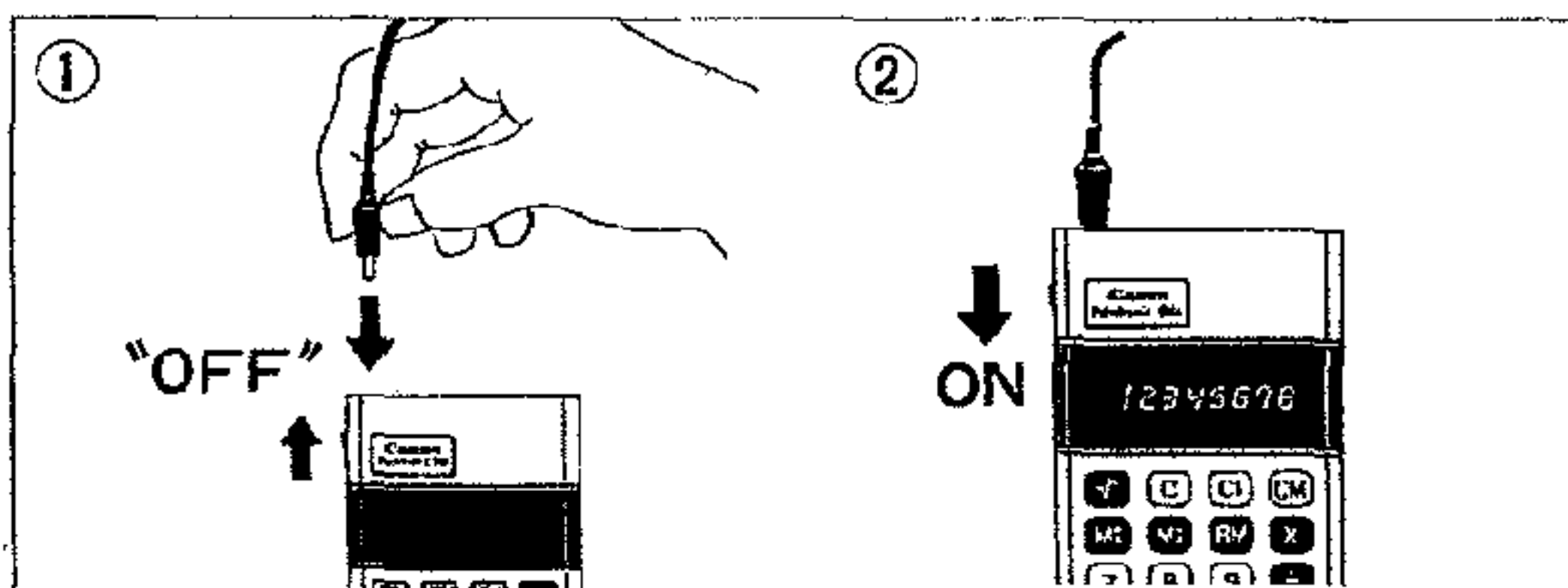
CANON LATIN AMERICA, INC. SALES DEPARTMENT
P.O. Box 7022, Panama 5, Rep. of Panama

CANON INC. HONG KONG BRANCH
5th Floor 2-6, Fui Yiu Kok Street, Tsimshai Wan, New Territories, Hong Kong

PUB. IM3023A

0277N140

PRINTED IN JAPAN



Canon AC Adapter AD-2 [Option]

1. Use only the Canon AC Adapter AD-2 for the Palmtronic.
2. When not using the Adapter, do not leave it connected to either the calculator or the electric outlet.

Canon-Wechselstrom-Adapter AD-2 [Sonderzubehör]

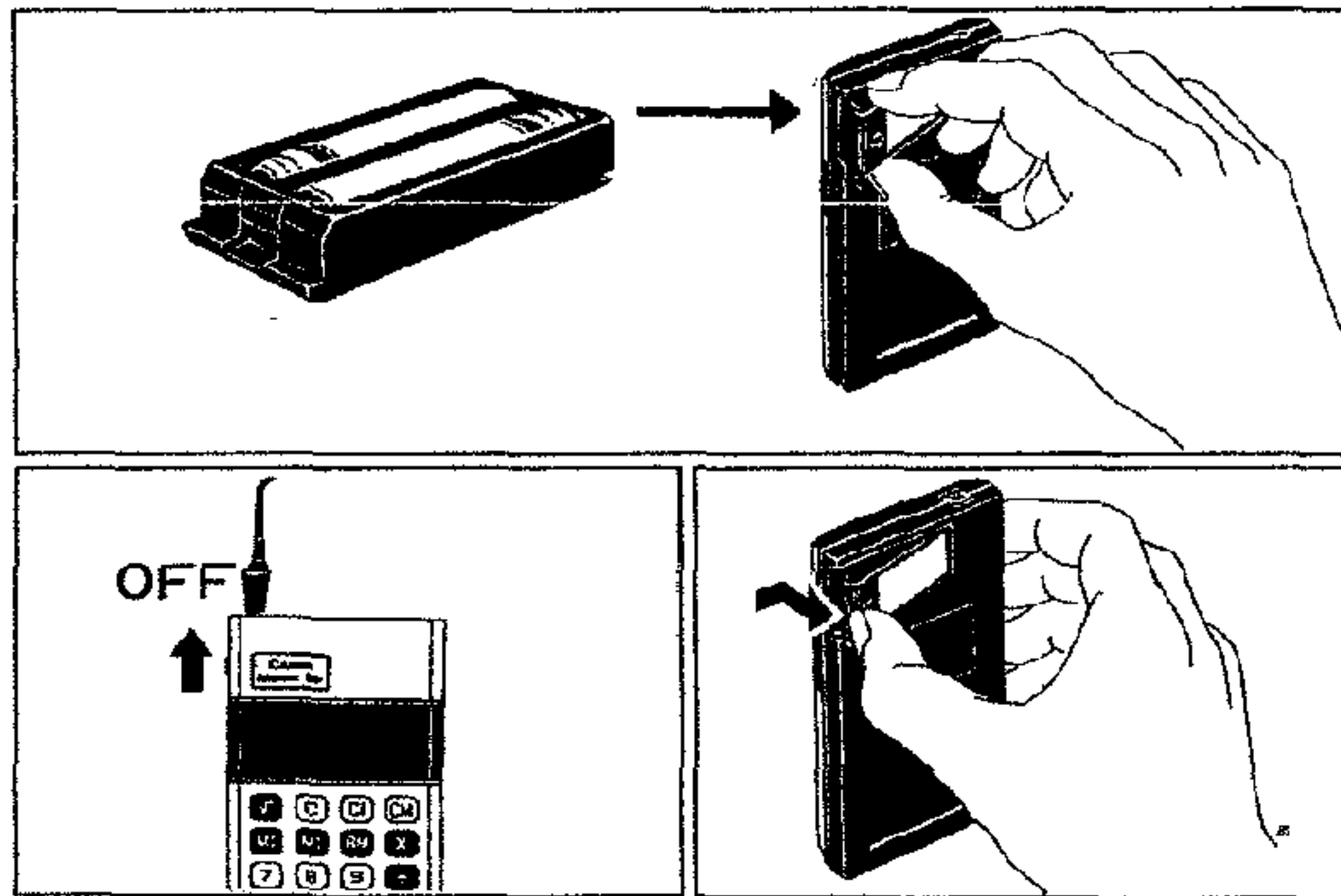
1. Der Canon-Wechselstrom-Adapter AD-2 sollte nur in Verbindung mit dem Palmtronic benutzt werden.
2. Bei Nichtgebrauch des Adapters sollte dieser weder am Rechnergerät noch an der Netzsteckdose angeschlossen bleiben.

Adaptateur à CA Canon AD-2 [Option]

1. Pour la calculatrice Palmtronic, utiliser seulement l'adaptateur de CA Canon AD-2.
2. Lorsqu'il n'est pas utilisé, ne pas laisser l'adaptateur branché à la calculatrice ou dans la prise de courant électrique.

Adaptador para CA AD-2 Canon [Opción]

1. Utilice sólo el adaptador AD-2 para CA Canon con la Palmtronic.
2. Cuando no utilice el adaptador, no lo deje conectado ni a la calculadora ni al enchufe eléctrico.



Canon NiCd Battery Pack-4 (Recharges with AC Adapter AD-2.) [Option]

1. When using for the first time, perform charging.
2. 15 hours charging (0°C to +40°C, 32°F to 104°F) provides approximately 4 hours operation.

Canon NiCd-Akku-4 (Kann mit Hilfe des Wechselstrom-Adapters AD-2 aufgeladen werden.) [Sonderzubehör]

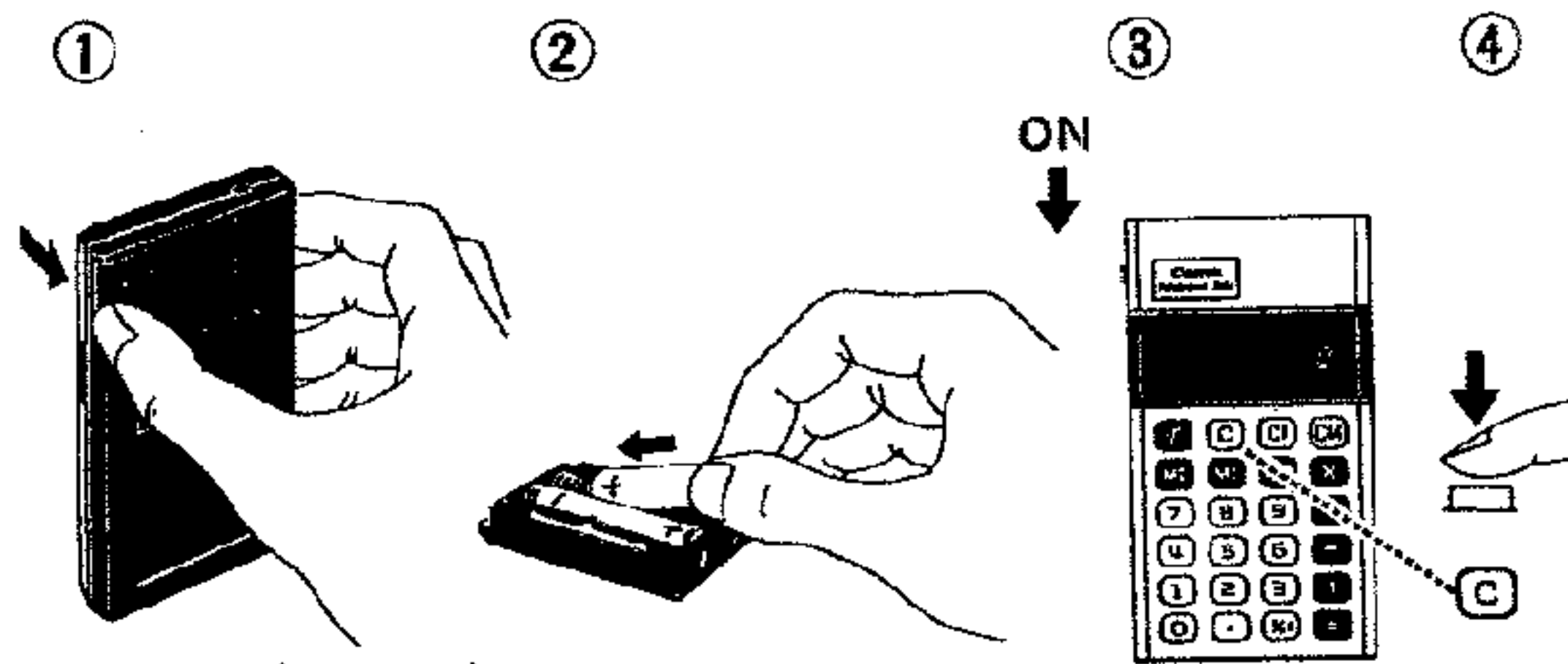
1. Bei erstmaliger Verwendung laden Sie den Akku auf.
2. 15-stündiges Aufladen (0°C bis +40°C) sorgt für einen Betrieb von ungefähr 4 Stunden.

Jeu de piles 4 au NiCd de Canon (Se recharge avec l'adaptateur à CA AD-2.) [Option]

1. Avant son premier emploi, procéder au chargement.
2. 15 heures de chargement (0°C à +40°C, 32°F à 104°F) procurent environ 4 heures de service.

Pila recargable de NiCd 4 Canon (Recargable con el adaptador para CA AD-2.) [Opción]

1. Carguela al emplearla por primera vez.
2. 15 horas de recarga (0°C a +40°C) permiten 4 horas de operación.



Dry batteries (size AAA)

1. Alkaline batteries: over 14 hours of use. Manganese batteries: over 8 hours of use.
2. If the display is dim, change two batteries at the same time.
3. Remove the batteries when not using the calculator for more than one month.

Alimentation par piles (dimension AAA)

1. Piles alcalines: plus de 14 heures d'utilisation. Piles manganèses: plus de 8 heures d'utilisation.
2. Lorsque l'intensité lumineuse de l'affichage faiblit, remplacer les deux piles.
3. Oter les piles de la calculatrice quand celle-ci n'est pas utilisée pendant plus d'un mois.

Trockenbatterien (Größe AAA)

1. Alkali-Batterien: über 14 Betriebsstunden. Mangan-Batterien: über 8 Betriebsstunden.
2. Wenn die Leuchtanzeige dunkel wird, wechseln Sie den kompletten Satz.
3. Batterien herausnehmen, wenn das Gerät einen Monat oder länger nicht gebraucht wird.

Pilas secas (tamaño AAA)

1. Las pilas alcalinas: unas 14 horas. Las pilas de manganeso: unas 8 horas de operación.
2. Si la luz del indicador parece debilitarse, cámbie las dos pilas al mismo tiempo.
3. Quitar las pilas en caso de que no se usen la calculadora durante más de un mes.

$8 + 3 - 4.5 = 6.5$	$\text{8} \text{+} \text{3} \text{-} \text{4.5} \text{=}$	6.5
$-9 + 2 + 3 = -4$	$\text{-} \text{9} \text{+} \text{2} \text{+} \text{3} \text{=}$	-4
$5 \times (-3) \div 0.2 = -75$	$\text{5} \text{x} \text{-} \text{3} \text{\div} \text{0.2} \text{=}$	-75
$9 \div 5 \times 3 + 7 = 12.4$	$\text{9} \text{\div} \text{5} \text{x} \text{3} \text{+} \text{7} \text{=}$	12.4
$2 + 2 + 2 = 6$	$\text{2} \text{+} \text{2} \text{+} \text{2} \text{=}$	6
$3 - 3 - 3 = -3$	$\text{3} \text{-} \text{3} \text{-} \text{3} \text{=}$	-3
$2 + 3 = 5$	$\text{2} \text{+} \text{3} \text{=}$	5
$4 + 3 = 7$	$\text{4} \text{+} \text{3} \text{=}$	7
$1 - 2 = -1$	$\text{1} \text{-} \text{2} \text{=}$	-1
$2 - 2 = 0$	$\text{2} \text{-} \text{2} \text{=}$	0
$2 \times 3 = 6$	$\text{2} \text{x} \text{3} \text{=}$	6
$2 \times 4 = 8$	$\text{2} \text{x} \text{4} \text{=}$	8
$6 \div 3 = 2$	$\text{6} \text{\div} \text{3} \text{=}$	2
$9 \div 3 = 3$	$\text{9} \text{\div} \text{3} \text{=}$	3
$3^4 = 81$	$\text{3} \text{x} \text{=}$	81
$1/5 = 0.2$	$\text{1} \text{\div} \text{5} \text{=}$	0.2
$1/(2 \times 3 + 4) = 0.1$	$\text{1} \text{\div} \text{(} \text{2} \text{x} \text{3} \text{+} \text{4} \text{)} \text{=}$	0.1
$200 \times 17\% = 34$	$\text{200} \text{x} \text{17} \text{\%}$	34
$200 + (200 \times 20\%) = 240$	$\text{200} \text{+} \text{(} \text{200} \text{x} \text{20} \text{\%)} \text{=}$	240
$200 - (200 \times 20\%) = 160$	$\text{200} \text{-} \text{(} \text{200} \text{x} \text{20} \text{\%)} \text{=}$	160
$\sqrt{3} = 1.7320508$	$\text{3} \text{\sqrt{}}$	1.7320508
$\sqrt{(4+5) \times 9} = 9$	$\text{4} \text{+} \text{5} \text{x} \text{9} \text{\sqrt{}}$	9
$3 \times 4 = 12$	$\text{3} \text{x} \text{4} \text{M}^{\text{t}}$	n 12
$\text{---} \text{6} \div 0.2 = 30$	$\text{6} \text{\div} \text{0.2} \text{M}^{\text{t}}$	n 30
$\text{---} \text{18}$	RM	o 18
$\text{+} \text{---} \text{200}$	$\text{200} \text{M}^{\text{t}}$	n 200
$\text{---} \text{182}$	RM	n 182
	DM	o 182
$7 - 8 = -1$	$\text{7} \text{-} \text{8} \text{M}^{\text{t}}$	o 1
$\text{+} \text{---} \text{9} + 1 = 10$	$\text{9} \text{+} \text{1} \text{M}^{\text{t}}$	n 10
$\text{---} \text{9}$	RM	n 9
$20 \times 30 = 600$	$\text{(RM)} \text{20} \text{x} \text{30} \text{M}^{\text{t}}$	n 600
$40 \times 50 = 2000$	$\text{40} \text{x} \text{50} \text{M}^{\text{t}}$	n 2000
$\text{+} \text{---} \text{15} \times 20 = 300$	$\text{15} \text{x} \text{20} \text{M}^{\text{t}}$	n 300
$\text{---} \text{2900}$	RM	n 2900
$\text{CI} \quad 2 \times 3 = 6$	$\text{2} \text{x} \text{3} \text{CI} \text{=}$	6
$12345 \times 5678 \times 200$	$\text{1} \text{2} \text{3} \text{4} \text{5} \text{x} \text{5} \text{6} \text{7} \text{8} \text{x}$	
$= 14018982000$	$\text{200} \text{=}$	14018982000
	C	14018982000
		0